



Avolsheim info

Le Bulletin d'information de la commune – 3 juillet 2010

SOMMAIRE

| | |
|---------------------------------|--------|
| Le mot du Maire | page 1 |
| Après-midi des seniors | page 1 |
| Coulées de boues | page 2 |
| Manifestations récentes | page 2 |
| FCA : équipe de jeunes | page 2 |
| Ca se passe à l'école | page 3 |
| Fête nationale et Bal champêtre | page 3 |
| Bal Guinguette | page 3 |
| A noter dans vos agendas | page 4 |
| Recette de saison | page 4 |
| Etat civil | page 4 |
| Informations paroissiales | page 4 |
| Concours maisons fleuries | page 4 |

Le Mot du Maire

C'est avec un grand plaisir que nous avons pris acte du maintien de la classe et du poste d'enseignant qui étaient menacés de suppression pour la prochaine rentrée scolaire.

Le dimanche 6 juin, la matinée de pêche organisée par l'APP a comblé les nombreux participants.

Le 12 juin, le feu de la Saint Jean a rencontré, comme chaque année, un franc succès sous un ciel clément. Félicitations à l'Amicale des Sapeurs Pompiers et au Tennis de Table.

Le marathon du vignoble a animé le bas village, la matinée du 20 juin, avec un record de participation.

Bravo à l'équipe fanion du FC Avolsheim qui accède à l'échelon supérieur ; Félicitations aux joueurs, entraîneurs et dirigeants !

Bonnes vacances d'été à toutes et à tous.

Votre maire, Gérard GENDRE



Ensemble, construisons le village de demain !

Point Lecture



La bibliothèque sera fermée du 5 au 25 juillet et du 2 au 29 août. Une permanence sera assurée le mardi 27 juillet de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h.

Durant les congés, vous pourrez emprunter jusqu'à 8 documents.

Fermeture de la mairie

- les lundi 12 et mardi 13 juillet
- du jeudi 22 juillet au vendredi 6 août inclus.

Des permanences seront assurées les lundis **26 juillet** et **2 août de 18 h à 19 h**. En cas d'urgence, veuillez vous adresser au maire ou à l'un de ses adjoints.

APRES-MIDI RECREATIF DU CLUB DES AINES

Le mercredi 16 juin, vers 14 heures, une vingtaine de seniors d'Avolsheim se sont retrouvés à l'initiative de Christiane MAEDER, pour passer un après-midi convivial à l'école du Schlotten.

Les plus "en forme" ont entamé une promenade vers Wolxheim, puis ils ont emprunté la piste cyclable en direction des vanes pour revenir par le village, pendant que les autres papotaient autour d'un "kaffee kraenzel".

Tout ce petit monde a ensuite partagé une paire de knacks et une pâtisserie, accompagnées d'un verre de vin ou de jus de fruit, en échangeant les derniers potins dans la salle du périscolaire mise à leur disposition par la municipalité.

A l'issue de ce premier rassemblement, les participants ont exprimé le souhait de renouveler ce type d'après-midi et dans la foulée, ils ont décidé de créer une association, qu'ils ont d'ores et déjà baptisée "D'avelsemer Memmel".

Ils invitent dès maintenant les seniors d'Avolsheim qui sont intéressés à les rejoindre lors de l'assemblée générale constitutive qui se déroulera :

le 8 septembre à 14 heures à l'école du Schlotten.

Chacun pourra y apporter sa bonne humeur et ses idées pour des aventures qui, nous l'espérons, égaieront le quotidien des seniors du village.

Renseignements : Christiane MAEDER - 10, Rue des Romains. Tél. 03 88 38 56 36.



Une partie du groupe en promenade

LUTTER CONTRE LES COULEES DE BOUE ET DE CAILLOUX LORS DES ORAGES

Chaque année, les pluies d'orages surviennent à une période de l'année où le sol est particulièrement vulnérable à l'érosion. Selon leur intensité, inondations et coulées d'eau boueuse peuvent survenir en quelques minutes, causant de nombreux dégâts dans les zones habitées. Même si Avolsheim connaît souvent des épisodes moins graves que Soultz-les-Bains, notre village reste cependant très exposé, surtout dans le haut du village où l'eau, la boue et les cailloux dévalent parfois la colline pour finir leur course rue de la Croix ou rue des Vignes.



Rue des vignes le 6 juin dernier.

C'est pour trouver une solution à ces problèmes que le Maire d'Avolsheim avait pris rendez-vous avec 2 spécialistes le vendredi 11 juin. Les orages qui ont précédé leur venue (le 6 et le 9 juin) ont permis à Luc TIRARD, du Service Rivières au Conseil Général, et à Michel BATT, de la Chambre d'Agriculture, de voir concrètement la situation sur place.



réunion sur le lieu d'où viennent certaines des coulées de boue.

Gérard GENDRE avait par ailleurs proposé à plusieurs personnes directement concernées (le Président de l'Association Foncière, le chef de Corps des pompiers, un exploitant agricole et des riverains) de participer à cette première réunion au cours de laquelle chacun a admis que, face aux quantités d'eau déversées par les orages de printemps, empêcher l'eau de prendre de la vitesse devient essentiel.

Messieurs TIRARD et BATT ont alors évoqué des dispositifs tels que les cultures d'hiver, les fascines ou les bandes enherbées, qui pourraient réduire considérablement les risques puisqu'ils ont déjà démontré leur efficacité en filtrant l'eau de ruissellement et en retenant la terre arrachée des champs.

Pour prévenir à court terme tout risque lié à un prochain orage, il a été décidé de disposer au plus vite des bottes de paille aux abords d'une parcelle cultivée juste au dessus de la rue de la Croix. Celles-ci retiendront la terre et ralentiront les eaux en cas de fortes précipitations durant les semaines à venir... Bien sûr, d'autres mesures suivront, notamment des travaux qui seront réalisés durant l'été et qui devraient empêcher les cailloux de dévaler la rue des vignes.

Feu de la Saint Jean

La météo plutôt capricieuse et fraîche de ce début de mois de juin a épargné les bénévoles du feu de la Saint Jean.



Le 12 juin dernier, la célèbre dame de fer du Champ de Mars parisien a tiré sa révérence, 15 jours après avoir fait son apparition sur l'esplanade du Dompeter. Ce n'est pas sans mal que les flammes ont réduit le bois du bûcher, composé d'un bois de douglas plutôt coriace, en un amas de braises incandescentes. Les voûtes de la dame ont fait preuve d'une résistance que Gustave EIFFEL lui-même aurait certainement eu du mal à expliquer...

Malgré les nombreuses manifestations organisées dans les alentours et un match de la coupe du monde de football, ce beau spectacle a tout de même réuni 500 à 600 personnes. Les fours et les barbecues, alimentés par une équipe bien rodée, ont tourné une bonne partie de la soirée pour rassasier les amateurs de grillades et de tartes flambées. L'équipe réfléchit déjà au bûcher de l'année prochaine... Rendez-vous le 11 juin 2011 !!!

FCA : entre souvenir et avenir...

Le dimanche 13 juin, le FCA a fêté dans la bonne humeur le 10ème anniversaire de son titre de champion d'Alsace de D1, à l'initiative d'Étienne et Jacinthe VETTER. Pour le plus grand plaisir des organisateurs, beaucoup d'anciens du FCA étaient présents lors de cette journée conviviale. Nos anciens champions se sont d'ailleurs prêtés au jeu en participant à un match de gala dans l'après midi sous les yeux de nombreux spectateurs.



Au même moment, l'équipe fanion du club jouait son dernier match de la saison à Oberhaslach, match comptant pour la montée. Malgré une défaite, les bons résultats de l'équipe tout au long de la saison lui ont permis de monter en D1 puisqu'elle termine 2ème meilleur troisième du classement.

2^{ème} édition de la fête des voisins

Succès cette année encore pour la 2^{ème} fête des voisins puisque plusieurs banquets et apéritifs ont été organisés dans les rues du village, ou même au domicile de certains habitants.



Rue du Buehl et rue de la Boucherie

BRAVO à celles et ceux qui ont pris part à ces collations sympathiques et conviviales. Elles ont permis de mieux se connaître entre voisins et de passer un moment agréable.



Les ateliers football organisés en mai à l'école (voir en page 3 « ça se passe à l'école ») ont mis en évidence un réel intérêt de nombreux enfants pour ce sport. Aussi, le FCA envisage-t-il d'ouvrir une **équipe de jeunes**, si l'effectif est suffisant.

Si votre enfant (fille ou garçon) a envie de jouer au foot à Avolsheim les mercredis après-midi, vous pouvez prendre contact avec Assad ZOGLAMI au 06.18.68.37.74.

Matinée de pêche

Le soleil était radieux et les participants très nombreux le 6 juin, à l'occasion du concours de pêche organisé par l'APP. Mais la pêche libre de l'après-midi a quand même été interrompue brusquement en raison d'un gros orage.



Que se passe-t-il à l'école ?

MATINEE SOUS LE SIGNE DU SOLEIL AFRICAIN

Le 14 juin, les classes maternelles d'Avolsheim et de Wolxheim, ainsi que la classe de CP ont pu assister à un spectacle africain : « L'histoire de Mamadou », tiré d'une histoire vraie.

A travers ce conte interactif, les enfants ont pu apprendre des chansons et danses africaines. A l'issue du spectacle, ils ont goûté une salade composée de fruits africains (papaye, noix de coco, mangue, ananas, banane) confectionnée par les élèves de la maternelle d'Avolsheim.



18 juin : FETE DE L'ECOLE

Tous les élèves du RPI ont donné rendez-vous aux familles pour un grand spectacle de fin d'année à Wolxheim. Les spectacles variés de chaque classe se sont enchaînés sous le signe de la citoyenneté dans le monde : chants, danses, pièces de théâtre, jeux d'ombres, diaporama...



A l'issue du spectacle, tout le monde s'est retrouvé au jardin de Wolxheim pour finir la soirée avec grillades, salades et desserts.

Merci aux parents qui ont participé à l'organisation de cette fête, ainsi qu'à la météo qui a tenu bon !

USEPIADES :

Le 18 mai 2010, les maternelles d'Avolsheim et la classe de CP se sont rendus à Dangolsheim pour une journée très sportive. Ils y ont retrouvé des élèves de Flexbourg et de Dangolsheim avec lesquels ils ont ainsi pu courir, sauter, ramper, s'équilibrer, lancer et se déguiser...

Cette belle journée s'est conclue par une remise de médailles, pour tous les enfants, évidemment !



COUPE DU MONDE DE FOOTBALL... A L'ECOLE ?

A quelques semaines du coup d'envoi de la coupe du monde de football en Afrique du Sud, Mr ZOGHLAMI est venu effectuer 4 séances de football avec les classes



de CP et de CM2. Les élèves ont pu découvrir les valeurs de ce sport collectif, comme la coopération ou encore le respect de l'adversaire.

Ces séances se sont terminées par un goûter et des cadeaux offerts par le FCA à qui on dit un grand merci !

UNE AME DE MUSICIEN

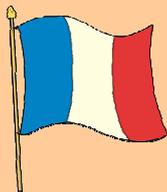
Le 27 mai, les enfants de CP et de maternelle se sont rendus au philharmonique de Strasbourg. Au sein du palais des Congrès, ils ont découvert des instruments aux sons vibrants.



La matinée s'est finie par un concert improvisé. Le même jour, les CM2 ont participé au «p'tit tour à vélo» dans la cour de l'école : épreuves d'adresse et de vitesse.

FETE NATIONALE ET BAL CHAMPETRE

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers d'Avolsheim vous invite à sa soirée champêtre le 13 juillet prochain.



La soirée débutera par la cérémonie de commémoration de la fête nationale à 19 h au monument aux morts.

Petits et grands sont cordialement invités à venir chanter «la Marseillaise» avec les pompiers. Pour récompenser les chanteurs, une collation leur sera offerte.

La soirée se poursuivra au parc Audéoud où piste de danse et tartes flambées seront au rendez-vous.

A la tombée de la nuit, des lampions seront distribués aux enfants qui pourront participer à une retraite aux flambeaux dans les rues de notre village.



Guinguette au bord de la Bruche



Le dimanche 29 août, de 14 h à 18 h, venez passer un après-midi agréable à 2 pas de l'eau, dans le cadre bucolique du Parc Audéoud, avec l'ambiance festive des bals populaires...

Installés à une table, à l'ombre des marronniers, vous pourrez aller guincher sur la piste de danse, au rythme des valse, des marches et autres javas qui seront interprétées à l'accordéon.

Vous pourrez aussi boire un café ou une boisson et savourer un des gâteaux qui seront proposés par les bénévoles de l'ACLAMA.

Marinières et canotiers seront les bienvenus pour donner à cette guinguette un air plus populaire...



A noter dans vos agendas :



- 13 juillet** : Fête nationale à 19 heures puis **Soirée champêtre** au Parc Audéoud
- 23 juillet** : **Journée souvenir pour Paul VETTER** au FCA (+ d'infos au 06.72.73.35.83)
- 22 août** : **Journée foot** au stade – FCA (plusieurs rencontres)
- 29 août** : **Guinguette** de 14 à 18 h au Parc Audéoud par l'ACLAMA

Les secrets du "waldmeister wien" ou vin d'aspérule



Le secret de son goût unique, cette boisson printanière le doit avant tout aux fleurs (idéalement, non encore écloses au moment de la cueillette) de cette plante au goût "de foin, de miel et de vanille". On la trouve dans les forêts d'Alsace ou (pour les paresseux !) dans les bonnes jardinerie.

Ingrédients : 1 litre de vin d'Alsace (pinot blanc ou sylvaner), 30 g d'aspérule, 50 g de sucre
5 cl de cognac ou d'armagnac et quelques tranches d'orange.

Préparation (10 mn) : Mettre l'aspérule dans le vin et laisser macérer 24 h ou plus selon le goût désiré.

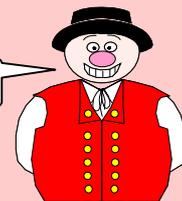
Filter et boire bien frais, avec modération....

A déguster avec des tartines de foie gras.

Le goût rappelle les plaisirs simples, l'ancien temps.

A consommer rapidement car la conservation du vin d'aspérule ne le bonifie pas.

Gsundheit !



| | | | |
|--------------------------------------|---------|--|--|
| ETAT CIVIL : <u>Naissance</u> | 08 juin | Tom BUGELLI-SCHWEITZER | Fils de Régis SCHWEITZER et Séverine BUGELLI |
| <u>Mariage</u> | 05 juin | Gilles COLIN et Virginie GISSELMANN | |
| <u>Anniversaires</u> | 12 août | Marie Louise VETTER | 90 ans |
| | 21 août | Etienne DIETRICH | 85 ans |

DEPOT DE PAINS : REOUVERTURE

Le boulanger qui proposait ses produits dans le local à côté du pont de la Bruche nous a informé en juin de sa décision de cesser ce service...

Soucieuse de maintenir un point de vente de pains, la municipalité a pris contact avec plusieurs boulangeries de la région afin de leur proposer de reprendre cette activité.

La boulangerie GOESEL de Molsheim a accepté notre proposition et nous avons donc le plaisir de vous annoncer la réouverture du dépôt de pains le mercredi 7 juillet à 6 h 30

Les nouveaux horaires d'ouverture seront les suivants :

- de 7 h à 9 h le samedi
- de 6 h 30 à 8 h 30 les autres jours

sauf le mardi (fermeture hebdomadaire).



Communauté de paroisses Sainte Edith Stein « Bruche, collines et coteaux »

Après une année bien chargée, où beaucoup d'entre vous n'ont ménagé ni leur temps, ni leurs efforts, pour mettre en place une nouvelle manière de travailler, pour porter la vie de notre communauté de paroisses, le temps d'été va apporter un peu de calme ! Promis...

Prendre du repos, certes, mais surtout gagner en calme et en sérénité pour « reposer » en Dieu tout ce que nous avons pu vivre et lui confier l'année pastorale à venir...

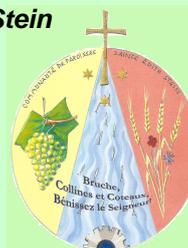
Ce repos se concrétisera de diverses manières :

- ☞ **L'édition de la feuille d'informations paroissiales** sera suspendue. Une feuille couvrira la période du 4 juillet au 22 août,
- ☞ **Le rythme des messes dominicales** sera allégé, en tenant compte des absences des différents célébrants, du 11 juillet au 12 septembre, date à laquelle reprendra le rythme habituel,
- ☞ **Les messes de semaine sont suspendues** du 14 juillet au 12 août,
- ☞ **Les permanences au secrétariat paroissial** auront lieu uniquement les mardi et vendredis, de mi-juillet à mi-août.

Le curé sera lui-même absent du 14 juillet au 12 août, et tentera avec l'aide de la Providence de déménager et de s'installer au presbytère d'Ernolsheim s/Bruche durant ces premiers jours d'août.

P. Michel STEINMETZ, curé.

Secrétariat paroissial : 1, place de l'Eglise à Ernolsheim-sur-Bruche
Téléphone : 03.88.96.00.69 - Mail : compar.edithstein@yahoo.fr



AVIS AUX JARDINIERS ET BRICOLEURS

Nous rappelons que l'utilisation d'appareils bruyants n'est autorisée que :

- les jours ouvrables : de 7 h à 21 h
- le samedi : de 7 h à 12 h & de 14 h à 19 h

Il est interdit de créer des nuisances sonores en dehors de ces plages, ainsi que les dimanches et jours fériés.

Par ailleurs, vos déchets végétaux peuvent être jetés à la déchetterie de Molsheim (ouverte les mardis, jeudis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h) ou être compostés au fond du jardin (brûlages interdits).

Nous comptons sur le civisme et le bon sens de chacun pour respecter ces règles simples et assurer ainsi un **cadre de vie agréable** pour tout le monde.



Votre prochain bulletin paraîtra vers le 15 septembre 2010.

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Le 19 juin, les membres de la Commission « Embellissement » a parcouru le village - sous la pluie, malheureusement ! - pour sélectionner les maisons fleuries. Cette année encore, le choix fut difficile et nous tenons à vous remercier tous pour vos efforts d'embellissement de la commune. Les maisons qui ont été sélectionnées (volontairement différentes de l'an passé) ont aussi été proposées pour participer au Concours du Conseil Général, dont le jury d'arrondissement est passé le 2 juillet.



Les lauréats retenus par catégorie ;

- "Maison avec décor floral et jardin visible" :

- Famille LANG-HAHN
- Famille NGO
- Famille RENNIE

- "Maison avec possibilités de fleurissement limitées" :

- Famille SCHMAUCH

Les diplômes seront remis début 2011 et les lauréats seront informés directement.

Nous vous souhaitons à tous un bel été fleuri !

Güati Feria

